

LINTERNA  
HEADLAMP  
LAMPE FRONTALE

**VISION**



## MANUAL DE USUARIO - USER MANUAL - MANUEL D'UTILISATION

Botón de control de luz:

Light control button

Bouton de contrôle de la lumière:

Botón de encendido/apagado del sensor

Sensor On/Off Button

Bouton marche/arrêt du capteur



## ES - SECUENCIA DE MODOS DE LUZ

### Luz de control:

Cambia entre 5 modos presionando el botón de control; si no, se apaga.

### Modos:

- 1: Luz principal ON (alta)
- 2: Luz principal ON (baja)
- 3: Luz principal ON (estroboscópica)
- 4: Luz roja encendida
- 5: Luz roja intermitente

### Luz COB:

Para encender o apagar Luz COB mantén presionado el botón de control de luz.

### Botón de sensor ON/OFF

Enciende el sensor (luz azul encendida); luego, cada modo puede ser controlado con el movimiento de la mano.  
Para ver indicador de batería con 5 luces rojas, mantener presionado el botón del sensor.

## EN - LIGHT MODE SEQUENCE

### Light Button

Switch between 5 modes by pressing the button; otherwise, it will turn off.

### Modes:

- Press 1: Main Light ON (High)  
Press 2: Main Light ON (Low)  
Press 3: Main Light ON (Strobe)  
Press 4: Red Light On  
Press 5: Red Light Flashing

### COB Light:

Press and hold the control button: Turn COB Light On/Off

### Sensor ON/OFF Button

Turn on the sensor (blue light on); then each mode can be controlled with a hand motion.  
Press and hold the sensor button: Battery indicator with 5 red lights

## FR - SÉQUENCE DES MODES D'ÉCLAIRAGE

### Bouton de commande de lumière :

Appuyez sur le bouton pour faire défiler les 5 modes. Si vous ne touchez pas le bouton, la lumière s'éteint.

### Modes :

- 1 : Lumière principale allumée (haute intensité)
- 2 : Lumière principale allumée (basse intensité)
- 3 : Lumière principale en mode stroboscopique
- 4 : Lumière rouge allumée
- 5 : Lumière rouge clignotante

### Lumière COB :

Pour allumer ou éteindre la lumière COB, maintenez le bouton de commande enfoncé.

### Bouton de capteur ON/OFF :

Appuyez pour activer le capteur (voyant bleu allumé). Une fois activé, tous les modes peuvent être contrôlés par un simple mouvement de la main.

Pour afficher l'indicateur de batterie (5 voyants rouges), maintenez enfoncé le bouton du capteur.



Encendido/apagado automático al mover la mano frente a la linterna  
Auto on/off by hand moving in front of headlamp  
Commande automatique par mouvement de la main devant la lampe.

### ES - COMPATIBLE CON 2 TIPOS DE BATERÍA:

- 1 - Batería de Li-ion
- 2 - 3 × pilas AAA\*
- 3 - Puerto de carga: USB-C

### EN - COMPATIBLE WITH 2 BATTERY TYPES:

- 1 - Li-ion battery
- 2 - 3 × AAA batteries\*
- 3 - Charging port: USB-C

### FR - COMPATIBLE AVEC 2 TYPES DE PILES :

- 1 - Batterie Li-ion
- 2 - 3 piles AAA\*
- 3 - Port de charge : USB-C



**\*3 x Pilas no incluidas**  
**\*3 x Batteries not included**  
**\*3 x Piles non incluses**

### ES - Información importante sobre la batería

Este frontal es completamente recargable por USB, por lo que no necesitas comprar pilas.

La batería viene cargada entre un 80 y un 90 %, por lo que se puede usar de inmediato. Sin embargo, se recomienda cargarla completamente antes del primer uso.

Siempre que sea posible, carga la batería antes de que se descargue por completo.

Desconecta el cable USB una vez que la batería esté completamente cargada.

Mantén la batería alejada de temperaturas extremas, especialmente del calor.

NO intentes abrir el compartimento de la batería.

### EN - Important battery information

The headlamp is a fully rechargeable USB headlamp so you don't need to buy any batteries.

Batteries come 80-90% charged so they can be used right away, however it is recommended that you fully charge the battery when received.

Try and charge the battery BEFORE it's fully discharged.

Once fully charged, be sure to disconnect the USB charging cable

Keep battery away from extreme temperaturas especially heat.

DO NOT attempt to open battery compartment

### FR - Informations importantes sur la batterie

Cette lampe frontale est entièrement rechargeable par USB, aucune pile n'est nécessaire.

La batterie est livrée chargée à 80–90 %, elle peut donc être utilisée immédiatement. Toutefois, il est recommandé de la recharger complètement avant la première utilisation.

Dans la mesure du possible, rechargez la batterie avant qu'elle ne soit totalement déchargée.

Déconnectez le câble USB une fois la batterie complètement chargée.

Gardez la batterie à l'écart des températures extrêmes, en particulier de la chaleur.

N'essayez PAS d'ouvrir le compartiment de la batterie..

## WARNING!

Los niños menores de 6 años no deben usar este producto sin la supervisión de un adulto.

Children under 6 years old should not use this product without adult supervision

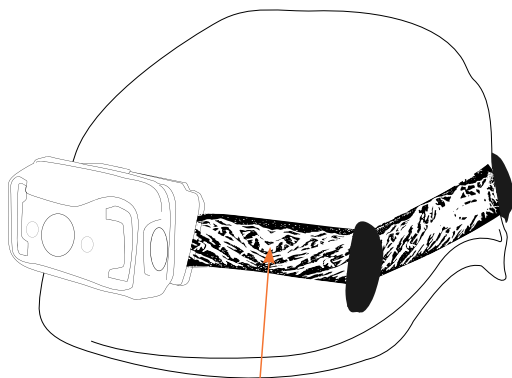
Les enfants de moins de 6 ans ne doivent pas utiliser ce produit sans la supervision d'un adulte.

## ESPECIFICACIONES - SPECIFICATIONS - SPÉCIFICATIONS

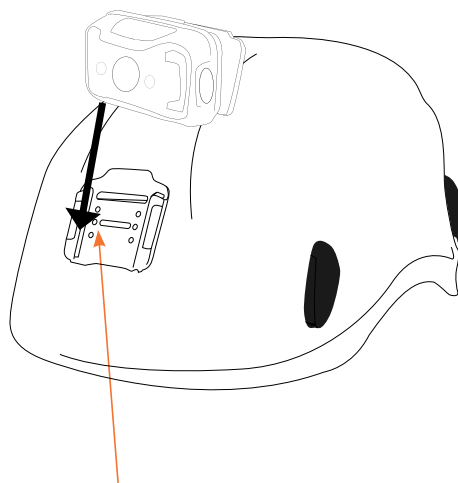
Parámetro Parameter Paramètre	Detalles	Details	Détails
Peso Weight Poids	95.6 g		
Tamaño / Size / Taille	70 x 46 x 38 mm		
Bombillas / Bulbs / Ampoules	5w LED		
Tiempo de carga Charging Time Temps de chargement	3.5 h		
Batería Battery Batterie	3.7V/1800 mAh Li-ion - 3 x AAA		

	Tiempo de trabajo - Working Time - Tiempo de trabajo	Lumen
Luz principal CREE XPG CREE XPG Main Light Lampe principale CREE XPG	3h (luz larga / high beam / feux de route)	400 Lumen
	9h (luz corta / low beam / feux courte)	100 Lumen
Luz roja / Red Light / Feu rouge	/	
Luz COB / COB Light / Lumière COB	9 h	85 Lumen
Luz media + COB / Medium Light / Lumière moyenne + COB	135 min.	500 Lumen

## COLOCACIÓN LINTERNA / LANTERN PLACEMENT / PLACEMENT DE LA LAMPE DE POCHE



Con la cinta de sujeción  
With the fastening tape  
Avec le ruban de fixation



Con portalámparas adhesivo  
With adhesive lamp holder  
Avec support de lampe adhésif